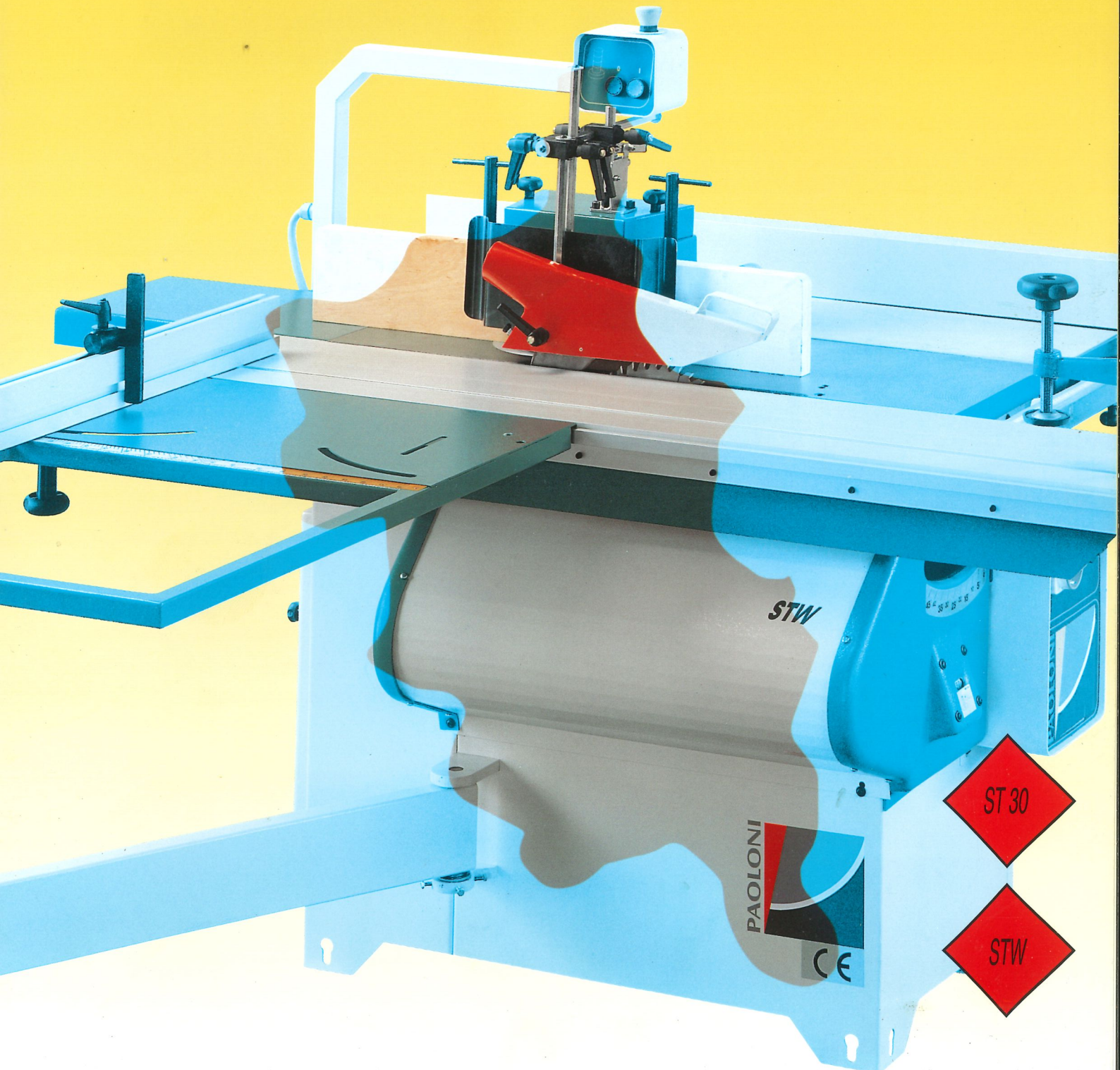


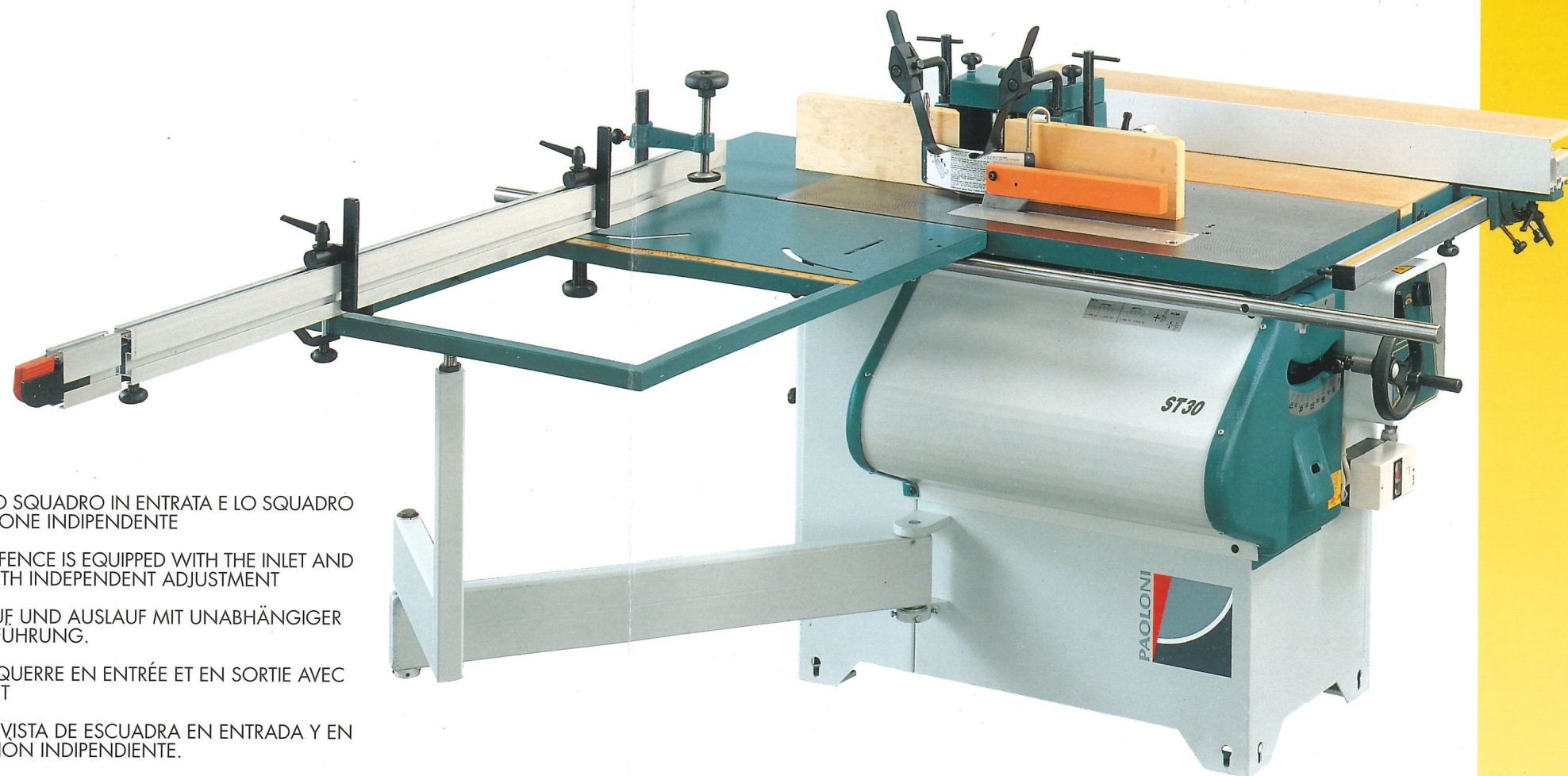


***Teno-squadra***  
***Tenoning squaring machine***  
***Zapfenschneid-und Tischkreissägen***  
***Machine pour tenoner-equerre***  
***Teno-escuadradora***





ST 30  
STW



Standard



LA GUIDA TOUPIE HA LO SQUADRO IN ENTRATA E LO SQUADRO IN USCITA A REGOLAZIONE INDIPENDENTE

THE SPINDLE MOULDER FENCE IS EQUIPPED WITH THE INLET AND THE OUTLET FENCE WITH INDEPENDENT ADJUSTMENT

ANSCHLAG AM EINLAUF UND AUSLAUF MIT UNABHÄNGIGER VERSTELLUNG BEI DER FÜHRUNG.

LA GUIDA TOUPIE A L'ÉQUERRE EN ENTRÉE ET EN SORTIE AVEC RÉGLAGE INDEPENDENT

LA GUÌA TUPÌ ESTÀ PROVISTA DE ESCUADRA EN ENTRADA Y EN SALIDA CON REGULACION INDIPENDIENTE.

Optional



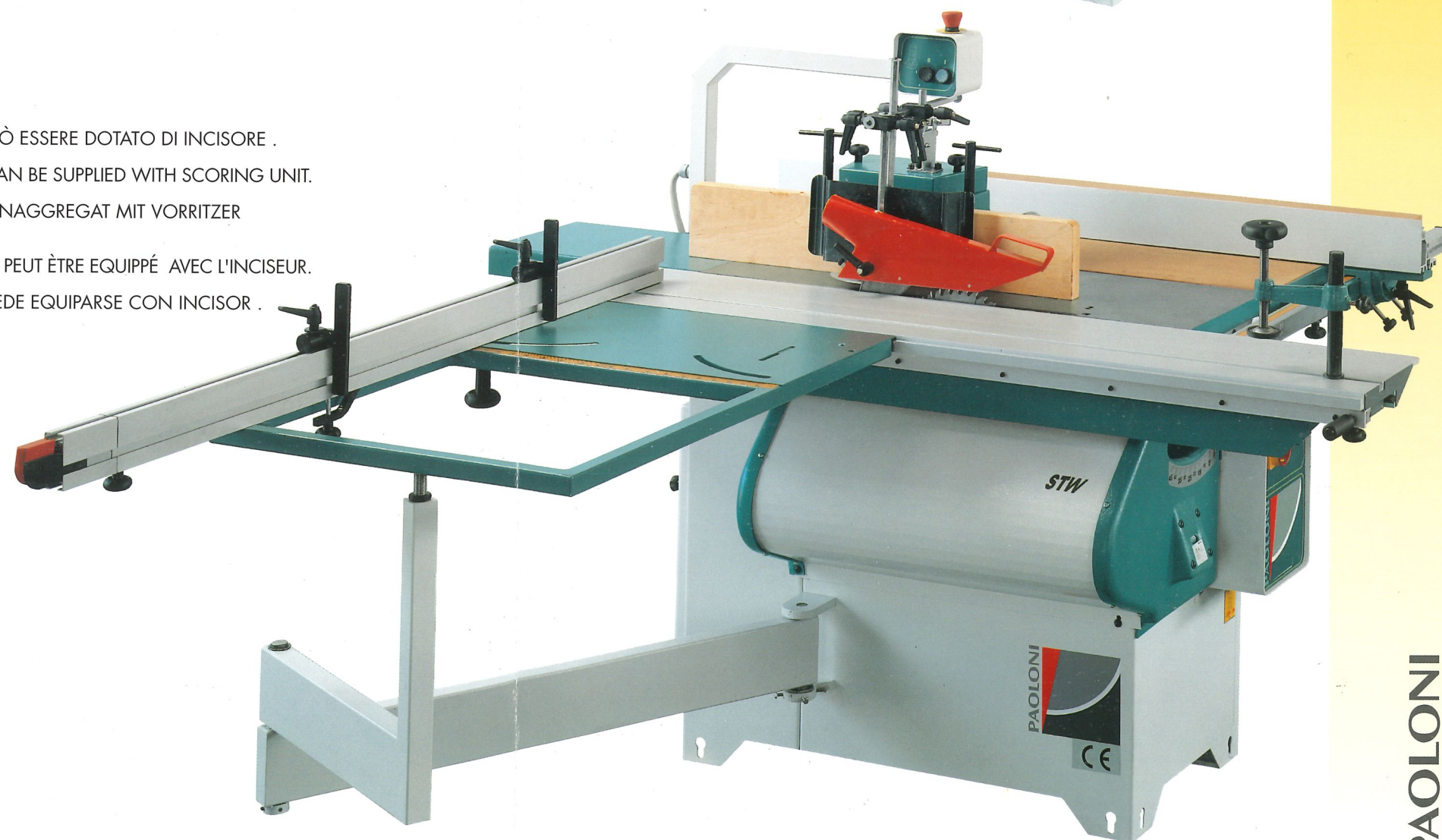
A RICHIESTA IL GRUPPO SEGA PUÒ ESSERE DOTATO DI INCISORE .

ON DEMAND , THE SAW UNIT CAN BE SUPPLIED WITH SCORING UNIT.

AUF WUNSCH KANN DAS SÄGENAGGREGAT MIT VORRITZER AUSGESTATTET WERDEN.

SUR DEMANDE , L'ENSEMBLE SCIE PEUT ÊTRE EQUIPPÉ AVEC L'INCISEUR.

A PEDIDO , EL GRUPO SIERRA PUEDE EQUIPARSE CON INCISOR .





I DATI TECNICI		ST30	STW	A RICHIESTA:
<b>SEGA CIRCOLARE</b>				
DIMENSIONI PIANO	mm.	1000x485		MOTORI MAGGIORATI HP4
DIAMETRO MAX LAMA SENZA INCISORE	mm.	300x30		MOTORI MONOFASE HP2,5
DIAMETRO MAX LAMA CON INCISORE	mm.	250x30		MOTORE AUTOFRENANTE
TAGLIO MAX A 90° CON LAMA Ø 300	mm.	100		TELESALVAMOTORE
VELOCITA' ALBERO SEGA	g/min.	4000		GRUPPO INCISORE CON LAMA Ø 80X20
LARGHEZZA DI TAGLIO	mm.	800		CAPPA ASPIRAZIONE Ø 120
CARRO 650X950 MM.-CORSIA	mm.	1250	—	RUOTE PER SPOSTAMENTO MACCHINA
CARRO A VAGONE MM. 1.500x300 - CORSA	mm.	—	1500	
INCLINAZIONE LAMA			0+45°	
MOTORE SEGA	HP		3	
<b>TOUPIE</b>				
DIAMETRO ALBERO STANDARD	mm.		30	
LUNGHEZZA UTILE ALBERO	mm.		120	
VELOCITA' DI ROTAZIONE	g/min.	1400-3500-6000-8000		
UTENSILE MAX RIENTRABILE SOTTO IL PIANO	mm.		180	
MOTORE TOUPIE	HP		3	

GB TECHNICAL DATA		ST30	STW	OPTIONAL:
<b>CIRCULAR SAW</b>				
TABLE SIZE	mm.	1000x485		UPRATED MOTORS 4 HP
MAX SAWBLADE Ø WITHOUT SCORING UNIT	mm.	300x30		SINGLE-PHASE 2,5 HP MOTORS
MAX SAWBLADE Ø WITH SCORING UNIT	mm.	250x30		SELF-BRAKING MOTOR
MAX CUT AT 90° WITH 300 MM Ø SAWBLADE	mm.	100		REMOTE OVERLOAD CUTOFF
SAWING UNIT SHAFT SPEED	R.P.M.	4000		SCORING UNIT WITH 80X20 Ø SAWBLADE
WIDTH OF CUT	mm.	800		DUST EXTRACTION HOOD 120 Ø
650X950 MM. CARRIAGE-STROKE	mm.	1250	—	WHEELS FOR MACHINE HANDLING
SLIDING TABLE MM. 1.500x300 - STROKE	mm.	—	1500	
SAWBLADE INCLINATION			0+45°	
SAW MOTOR	HP		3	
<b>SPINDLE MOULDER</b>				
STANDARD SHAFT Ø	mm.		30	
USEFUL SHAFT LENGTH	mm.		120	
ROTATION SPEED	R.P.M.	1400-3500-6000-8000		
MAX TOOL RETRACTION UNDER THE TABLE	mm.		180	
SPINDLE MOULDER MOTOR	HP		3	

D TECHNISCHE DATEN		ST30	STW	SONDERZUBEHÖR:
<b>KREISSÄGE</b>				
TISCHABMESSUNGEN	mm.	1000x485		VERSTÄRKTE MOTOREN 4 PS
MAX SÄGEBLATT DURCHMESSER OHNE VORRITZER	mm.	300x30		EINPHASENMOTOREN 2,5 PS
MAX DURCHMESSER SÄGEBLATT MIT VORRITZER	mm.	250x30		BREMSMOTOREN
MAX SCHNITT AUF 90° MIT SÄGEBLATT DURCHMESSER 300 MM	mm.	100		FERNSCHUTZSCHALTER
WELLEGESCHWINDIGKEIT	U.Min	4000		VORRITZER MIT VORRITZBLATT Ø 80X20
SCHNITTLÄNGE	mm.	800		ABSAUGHAUBE Ø 120
ROLLTISCH 650X950 LAUF	mm.	1250	—	RÄDER ZUM FAHREN DER MASCHINE
SCHIEBETISCH MM. 1.500x300 - LAUFLÄNGE	mm.	—	1500	
SÄGEBLATTNEIGUNG			0+45°	
SÄGEMOTOR	PS		3	
<b>FRÄSE</b>				
DURCHMESSER STANDARDWELLE	mm.		30	
NUTZLÄNGE WELLE	mm.		120	
DREHGESCHWINDIGKEIT	U.Min	1400-3500-6000-8000		
MAX WERKZEUG UNTER TISCH ABKIPPBAR	mm.		180	
FRÄSMOTOR	HP		3	

F DONNEE TECHNIQUES		ST30	STW	SUR DEMANDE:
<b>SCIE CIRCULAIRE</b>				
DIMENSIONS DE LA TABLE	mm.	1000x485		MOTEURS RENFORCES 4 CV
DIAMETRE MAX DE LA LAME SANS INCISEUR	mm.	300x30		MOTEURS MONOPHASES 2,5 CV
DIAMETRE MAX DE LA LAME AVEC INCISEUR	mm.	250x30		MOTEUR AUTOFREINANT
COUPE MAX A 90° AVEC LAME Ø 300	mm.	100		TELEDISJONCTEUR
VITESSE DE L'ARBRE DE LA SCIE	t/min.	4000		GRUPE INCISEUR AVEC LAME Ø 80X20
LARGUEUR DE COUPE	mm.	800		HOTTE D'ASPIRATION Ø 120
CHARIOT 650X950 MM.-COURSE	mm.	1250	—	ROUES POUR DEPLACEMENT DE LA MACHINE
CHARIOT COULISSANT MM. 1.500x300 COURSE	mm.	—	1500	
INCLINAISON DE LA LAME			0+45°	
MOTEUR DE LA SCIE	CV		3	
<b>TOUPIE</b>				
DIAMETRE DE L'ARBRE STANDARD	mm.		30	
LONGUEUR UTILE DE L'ARBRE	mm.		120	
VITESSE DE ROTATION	t/min.	1400-3500-6000-8000		
OUTIL MAX POUVANT RENTRER SOUS LA TABLE	mm.		180	
MOTEUR DE LA TOUPIE	CV		3	

E DATOS TECNICOS		ST30	STW	A PEDIDO:
<b>SIERRA CIRCULAR</b>				
DIMENSIONES PLANO	mm.	1000x485		MOTORES POTENCIADOS 4CV
DIAMETRO MAX HOJA SIN INCISOR	mm.	300x30		MOTORES MONOFASE 2,5 CV
DIAMETRO MAX HOJA CON INCISOR	mm.	250x30		MOTOR AUTOFRENANTE
CORTE MAX A 90° CON HOJA Ø 300 MM VELOCIDAD	mm.	100		TELESALVAMOTOR
ARBOL SIERRA	t/min.	4000		GRUPO INCISOR CON HOJA Ø 80X20
ANCHO DEL CORTE	mm.	800		CAMPAN A ASPIRACION Ø 120
CARRO 650X950 MM RECORRIDO	mm.	1250	—	RUEDAS PARA DESPLAZAMIENTO MAQUINA
CARRO DESLIZABLE MM. 1.500x300 - CARRER	mm.	—	1500	
INCLINACION HOJA			0+45°	
MOTOR SIERRA	CV		3	
<b>TUPI</b>				
DIAMETRO ARBOL STANDARD	mm.		30	
LONGITUD UTIL DE ARBOL	mm.		120	
VELOCIDAD DE GIRO	t/min.	1400-3500-6000-8000		
CUCHILLA MAX ENTRANTE HAJO EL PIANO	mm.		180	
MOTOR TUPI	CV		3	